

## III

**Allegretto**

1. Soprano  
Di pia - ce - ri fo - rie - ra giun - ge,  
In den Lüf - ten so woh - lig weht ein  
giun - ge la pri - ma - ve - ra e  
bräut - li - ches Frühlings - ah - nen und

2.   
Di pia - ce - ri fo - rie - ra  
In den Lüf - ten so woh - lig  
giun - ge la pri - ma - ve - ra  
weht ein - Frühlings - ah - nen

Alt  
Tenor  
Baß

**Allegretto**

— del ver - de ri - na - to on - deg - - - - -  
— im neu - en Ge-wan - de seht ihr pran - - - - -  
on - deg - ja pran - - - - -  
  
 — e und del ver - de ri - na - to on - deg - - - - -  
— im neu - en Ge - wan - de seht ihr pran - - - - -  
-gia, on - deg - - - - - gia,  
-gen, ja pran - - - - - gen,

E Und del ver - - - - de ri - na - to on - deg - - - - -  
im neu - - - - en Gewan - de -  
-gia, on - deg - - - - - gia,  
-gen, ja pran - - - - - gen,

E Und del ver - - - - de ri - na - to on - deg - - - - -  
im neu - - - - en Gewan - de -  
-gia, on - deg - - - - - gia,  
-gen, ja pran - - - - - gen,

E Und

on-deg - - - - - - - - - - - - - - - -  
ja pr.n - - - - - - - - - - - - - - - -  
to on-deg - - - - - - - - - - - - - - - -  
seht ihr pran - - - - - - - - - - - - - -  
- del ver - - - - - - - - - - - - - - - -  
- im neu - - - - en Gewan-de seht ihr pran - - - - -  
gia il va - go, il va - go, il va - go,  
gen die wei - ten, grü - en die wei - - - - - - - - - - - -  
Matten, die wei - ten, grünen Mat - - - - - - - - - - - -  
va - go, il va - - - - - - - - - - - - - - - -  
Matten, die grü - en die wei - - - - - - - - - - - -  
giall -  
gen die Matten, die wei -  
va - go, il va -  
Matten, die wei -  
giall -  
gen die Matten, die wei -  
va - go, il va -  
Matten, die wei -  
giall -  
gen die Matten, die wei -

ce - ri fo - rie - - - - - - - - - - - - - - -  
Lüf - ten so woh - - - - - - - - - - - - - - -  
di pia - ce - ri fo - rie - - - - - - - - - - - - - -  
in den Lüf - ten so - - - - - - - - - - - - - - -  
-  
- -

ce - ri fo - rie - - - - - - - - - - - - - - -  
Lüf - ten so woh - - - - - - - - - - - - - - -  
di pia - ce - ri fo - rie - - - - - - - - - - - - - -  
in den Lüf - ten so - - - - - - - - - - - - - - -  
di pia -  
in den Lüf - ten so woh - - - - - - - - - - - - - - -  
-  
- -

13  
e del ver - - de ri - na - - to on - deg -  
und im neu - - en Ge-wan - de - seht ihr pran -

15  
e del ver - - de ri - na - - to on - deg -  
und im neu - - en Ge-wan - de - seht ihr pran -

17  
e del ver - - de ri - na - - to on - deg -  
und im neu - - en Ge-wan - de - seht ihr pran -

19  
- del ver-de ri-na - to on - deg - - - - - - - -  
- im neu-en Ge-wan-de-seht ihr pran - - - - - - - -  
on - ja

e del ver-de ri-na - to on - deg - - - - - - - -  
und im neu-en Ge-wan-de-seht ihr pran - - - - - - - -  
e und

13  
-gia, on - - - - - - - -  
gen, seht - - - - - - - -  
- - deg - - - - - - - -  
- -

15  
-gia, on - deg - - - - - - - -  
gen, ja pran - - - - - - - -  
- -

17  
to on - deg - - - - - - - -  
seht ihr pran - - - - - - - -  
deg -

19  
-gia il va - go pra - to, on - deg -  
gen grü - ne Mat - ten, wei -  
- -

- del ver - - de ri - na - - to on - deg - - - - - - - -  
- im neu - - en Ge-wan - de - seht ihr pran - - - - - - - -  
gia il va - go pra - to,  
gen grü - ne Mat - ten,

13  
va - - - - - go, va - go pra - - - to; di ver-mi-glia ro - sa  
wei - - - - - te, grü-ne Mat - - - ten; Ro-sen lok-ken Bie - nen

15 on - deg-gia il va - go pra-to, il va - go pra - to; già su le fo - glie  
ja wei-te, grü-ne Mat - - - - - ten; knos - pen-de di ver-mi-glia  
on - deg - - - - - giall va-go, il va - go pra - - - to; già su le fo - glie  
seht wei - - - - - te, wei-te, grü-ne Mat - - - - - ten; knos - pen-de Ro - sen

on - deg - - - - - giall va - go, il va - go pra - - - to;  
seht wei - - - - - te, wei - - - - - te, grü-ne Mat - - - - - ten;

13  
di più o - do - ro - si fio - ri se'n  
mit ih - ren mil - den Düf-ten; wie

15 ro - sa di più o - do - ro - si fio - ri se'n và l'a - pe in - ge -  
Bie - nen mit ih - ren mil - den Düf-ten; wie em - sig\_ un - er -

di ver - mi-glia ro - sa di più o - do - - - - mit ih - ren

lok - ken schon die Bie - nen

di ver - mi-glia ro - sa di più o - do - ro - si fio - ri  
lok - ken schon die Bie - nen mit ih - ren mil - den Düf-ten;

già su le fo - glie di ver-mi-glia ro - sa di più o - do - ro - si  
knos - pen - de Ro - sen lok - ken schon die Bie - nen mit ih - ren mil - den

và l'a-pe in - ge-gno-sa  
em-sig\_ un - er-müd-lich

a - vi - da per suc - chiar - ne i dol-ci u - mo -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - ße Säf -

gno - sa  
müd-lich

a - vi - da per suc-chiar - ne i dol-ci u - mo -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - ße Säf -

ro - si fio - ri se'n và l'a-pe in - ge-gno - sa  
mil - den Düften; wie em - sig\_ un - er-müd-lich

a - vi - da per suc - chiar - ne i dol-ci u -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - ße

se'n và l'a-pe in - ge-gno - sa  
wie em - sig\_ un - er-müd-lich

a - vi - da per suc-chiar - ne i dol-ci u -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - ße

fio - ri se'n và l'a-pe in - ge-gno - sa  
Düften; wie em - sig\_ un - er-müd-lich

a - vi - da per suc-chiar - ne i dol-ci u -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - ße

- ri, i dol - ci, i dol - ci u - mo - ri,  
- te, Ho - nig und sü - ße Säf - te,

ci, i dol - ci u - mo - ri, a - vi - da di suc - chiar -  
ße Säf - te, sü - ße Säf - te, sam-meln sie sü - ßen Ho -

chiar - ne i dol-ci u - mo - ri, i dol - ci u - mo - ri,  
ein und sü - ße Säf - te, sü - ße Säf - te, sam-meln sie sü - ßen Ho -

mo - ri, i dol - ci, i dol - ci, dol-ci u - mo - ri,  
Säf - te, sü - ße, sü - ße, sü - ße Säf - te, a - vi - da di suc -  
Säf - te, sü - ße, sü - ße, sü - ße Säf - te, sam-meln sie Ho - nig

15 a - vi - da di suc - chiar-ne,  
sam-meln sie sü - ßen Ho - nig,  
di suc - chiar - ne, a - vi - da  
sü - ßen Ho - nig, sam-meln sie  
ne, a - vi - da di suc - chiar-ne i dol - ci, i dol - ciu -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - ci, i dol - ciu -  
a - vi - da di suc - chiar-ne i dol - ci, i dol - ciu -  
sam-meln sie sü - ßen Ho - nig ein und sü - ci, i dol - ciu -  
chiar-ne i dol - ci u - mo - ri, a - vi - da di suc - chiar-ne i dol - ci, i dol - ci, dol-ci, dol-ci, i  
ein und sü - ße Säf - te, sam-meln sie sü - ßen Ho - nig ein und sü - ße, sü - ße, sü - ße,

15 mori; già su le fo-glie  
Säf - te; knospen-de Ro-sen di ver-mi-glia ro - sa,  
- ci u - mori; già su le fo - glie di ver-mi-glia ro - sa,  
- ße Säf - te; knos-pen-de Ro - sen lok-kenshon die Bie - nen,  
mori; già su le fo - glie di ver-mi-glia ro - sa  
Säf - te; knos-pen-de Ro - sen lok-kenshon die Bie - nen  
dol - ci u - mori; già su le fo-glie di ver-mi-glia ro - sa  
sü - ße Säf - te; knos - pen-de Ro - sen lok-kenshon die Bie - nen  
mori; già su le fo - glie  
Säf - te; knos - pen-de Ro - sen

13 di più o - do - ro - si fio - ri, di più o - do - ro - si fio - ri se'n  
mit ih - ren mil - den Düf-ten, mit ih - ren mil - den Düf-ten; wie

13 ro - sa di più o - do - ro - si fio - ri se'n vā l'a - pe in - ge-gno - sa  
Bie - nen mit ih - ren mil - den Düf-ten; wie em - sig - un - er-müd-lich

13 ro - sa di più o - do - ro - si fio - ri se'n vā l'a - pe in - ge-gno - sa, se'n  
Bie - nen mit ih - ren mil - den Düf-ten; wie em - sig - un - er-müd-lich, wie

12 di più o - do - ro - si fio - ri, di più o - do - ro - si  
mit ih - ren mil - den Düf-ten, mit ih - ren mil - den

di ver - mi - glia ro - sa di più o - do - ro - si fio - ri se'n vā l'a - pe in - ge -  
lok - ken schon die Bie - nen mit ih - ren mil - den Düf-ten; wie em - sig - un - er -

vā l'a - pe in - ge-gno - sa a - vi - da per suc - chiar-ne i dol - - - ei, i  
em - sig - un - er-müd-lich sam-meln sie Ho - nig ein und sü - - - βe,

a - vi - da per suc-chiar-ne i dol - - - ei, i dol - - -  
sam-meln sie Ho - nig ein und sü - - - βe, sü - - -

vā l'a - pe in - ge-gno - sa a - vi - da per suc-chiar-ne i dol - - - ei, i dol - - -  
em - sig - un - er-müd-lich sam-meln sie Ho - nig ein und sü - - - βe, sü - - - βe,

fio - ri se'n vā l'a - pe in - ge - gno - sa a - vi - da per suc - chiar-ne i dol - ci u - mo - ri, i  
Düf-ten; wie em - sig - un - er - müd-lich sam-meln sie Ho - nig ein und sü - - - βe, ein und sü - - βe Säf - te,

gno - sa a - vi - da per suc - chiar-ne i dol - ci, dol - ci, dol - ci,  
müd-lich sam-meln sie Ho - nig ein und sü - - - βe, sü - - - βe, sü - - - βe,

13 dol - ci u - mo - ri,  
sü - ße Säf - te,

13 - - ci u - - mo - ri,  
- ße sü - - Säf - te,

i dol - ci u - mo - ri,  
sü - ße Säf - te,

dol - ci, dol - ci u - mo - ri,  
sü - ße, sü - ße Säf - te,

dol - ci, dol - ci u - mo - ri,  
sü - ße, sü - ße Säf - te,

a - vi - da per sue-chiar-ne i dol-ci u -  
sam-meln sie Ho-nig ein und sü - ße

a - vi - da per sue-chiar-ne i dol -  
sam-meln sie Ho-nig ein und sü -

a - vi - da per suc-chiar-ne i dol - - - - -  
sam-meln sie Ho-nig ein und sü - - - - -

a - vi - da per suc-chiar-ne i dol - - - - -  
sam-meln sie Ho-nig ein und sü - - - - -

a - vi - da per suc-chiar-ne i dol - - - - -  
sam-meln sie Ho-nig ein und sü - - - - -

Grave

13 mo - ri, i dol - ci u - mo - ri,  
Säf - te, sü - ße Säf - te.

13 - - ci u - mo - ri,  
- - ße Säf - te.

— i dol - - ci u - mo - ri, u - mo - ri,  
— und sü - - ße Säf - te.

ci, dol - ci u - mo - ri, u - mo - ri,  
sü - - ße, sü - ße Säf - te.

Più di ge - li - di or - ro - ri, di ge - li - di or - ro -  
Frei von fro - sti - gen Ket - ten, von fro - sti - gen Ket -

Più di ge - li - di or - ro - ri, di ge - li - di or - ro -  
Frei von fro - sti - gen Ket - ten, von fro - sti - gen Ket -

Più di ge - li - di or - ro - ri, di ge - li - di or - ro -  
Frei von fro - sti - gen Ket - ten, von fro - sti - gen Ket -

Più di ge - li - di or - ro - ri, di ge - li - di or - ro -  
Frei von fro - sti - gen Ket - ten, von fro - sti - gen Ket -

Grave

## Allegro

## Allegro

ver - no al - le bri - - bei, - ne suc - ce - de per be - ar -  
 du bist nun vor - - nun vor - bei und neu - es Le -  
 per Le be - ar - ci o - gn'or la fi - - ne, Tal  
 ben regt - sich al - ler - we - gen Win del  
 - ci, be - ar - ci o - gn'or la fi - - ne, suc - ce - de  
 ben regt - sich al - ler - we - gen, al - ler - we - gen, und neu - es  
 - ci, be - ar - ci o - gn'or la fi - - ne, suc - ce - de  
 ben regt - sich al - ler - we - gen, al - ler - we - gen, und neu - es  
 ver - no al - le bri - - bei, - ne, la fi - - ne, suc - ce - de  
 du bist nun vor - - nun vor - bei und neu - es, neu - es  
 ar - ci o - gn'or, o - gn'or la fi - - ne, la fi - - ne, suc - ce - de per  
 neu - es Le - ben regt - sich al - ler - we - gen, ben regt - sich al - ler - we - gen, und neu - es Le -  
 per Le be - ar - ci o - gn'or la fi - - ne, suc - ce - de per  
 ben regt - sich al - ler - we - gen, al - ler - we - gen, und neu - es Le -  
 per Le be - ar - ar - ci o - gn'or la fi - - ne, o - gn'or  
 ben regt - sich, - gn'or regt - sich, - gn'or la  
 ar - ci o - gn'or, o - gn'or la - ne, o - gn'or la  
 neu - es Le - ben regt - sich al - ler - we - gen, regt - sich al - ler - we - gen, regt - sich al - ler -  
 be - ar - ci o - gn'or la fi - - ne, la fi - - ne, o - gn'or  
 ben regt - sich al - ler - we - gen, regt - sich al - ler - al - ler -

la fi - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci o - gn'or la  
 ler we - gen, und neu - es Le - ben regt sich al - ler -  
 ar ci o - gn'or la fi - ne, suc-ce - de per be - ar - ci, be - ar - - ci o - gn'or la  
 regt sich al - ler - we - gen, und neu - es Le - ben regt sich al - ler -  
 fi - ne, la fi - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci o - gn'or la fi - - -  
 gen, al - ler - we - gen, und neu - es Le - ben regt sich al - ler - we - - -  
 fi - - - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci o - - -  
 we - - - gen, und neu - es Le - ben regt sich,  
 fi - - - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci o - - -

fi - - - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci o - - -  
 we - - - gen, und neu - es Le - ben regt sich,  
 fi - - - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci o - - -

fi - - - ne, la fi - ne. we - - - gen, al - ler - we - - - gen.  
 fi - - - ne, la fi - ne. we - - - gen, al - - - ler - we - - - gen.  
 - ne, o - gn'or la fi - - - - ne, tal del ver -  
 - gen, al - - - ler - we - - - gen, Win - - - ter, du  
 gn'or, o - - - gn'or la fi - - - - ne, suc-ce - de per be - ar - - ci, be -  
 regt sich al - - - ler - we - - - gen, und neu - es Le - ben, neu - - - es -  
 gn'or regt la fi - - - - ne, la fi - - - - ne, suc-ce - de per - - -  
 regt sich al - - - ler - we - - - gen, und neu - es Le - - -

fi - - - ne, la fi - - - - ne, suc-ce - de per - - -  
 al - - - ler - we - - - gen, und neu - es Le - - -

Detailed description: The image shows three staves of musical notation. The top two staves are in common time (indicated by '8:'), and the bottom staff is in 2/4 time. The music is for voices and piano. The lyrics are in German, with some words appearing on multiple staves. The first staff starts with 'no al - le' (bist), 'bri - - -' (vor), 'ne bei' (ne), 'suc-ce - de per be -' (und neu - es Le -), 'ar - - -' (neu), and 'ci, be - es'. The second staff continues with 'no al - le' (nun), 'bri - - -' (vor), 'ne bei' (bei), 'suc-ce - de per be -' (und neu - es Le -), 'ar - - -' (neu), and 'ci, be - es'. The third staff begins with 'ar - - -' (Le), 'bri - - -' (al), 'ne, la' (fi), 'fi - ne.' (ler), 'tal Win - -' (we - gen.), and 'del ter,' (Tal). The lyrics 'be - ar -' and 'ben - regt' appear on both the first and second staves. The piano part consists of chords and bass notes.

Suc-ce-de per  
Und neu-es Le -  
no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be -  
und neu-es Le -en,  
ar - - -  
neu - - - ci, be - es

Tal Win - -  
del ter,  
ver du

no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be -  
und neu-es Le -en,  
ar - - -  
neu - - - ci, be - es

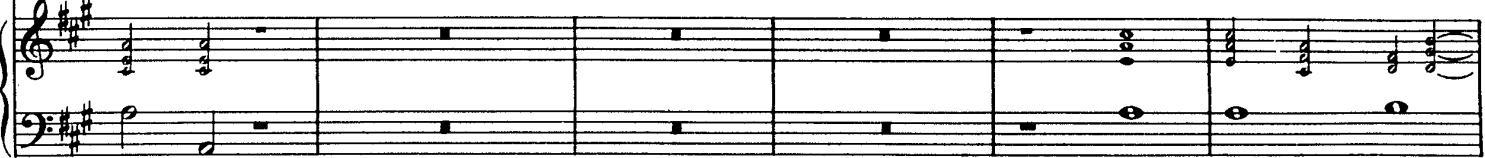
be - ar -  
ben - regt  
no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be -  
und neu-es Le -  
ar - - -  
ben regt sich  
ar - - -  
ben regt sich  
no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be -  
und neu-es Le -en,  
ar - - -  
ben regt sich  
no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be -  
und neu-es Le -en,  
ar - - -  
ben regt sich  
Suc-ce-de per  
Und neu-es, neu -  
no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be - ar - ci o - gn'or  
und neu-es Le -en regt sich al - ler - we - gen,

no al - le  
bri vor  
ne bei  
suc-ce-de per be - ar - ci o - gn'or  
und neu-es Le -en regt sich al -

13 gn'or la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - ne, la fi - ne, la  
 al - ler - we - gen, regt sich, sich al - ler - we - gen, es regt sich la das  
 - ci o-gn'or la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - ne, la fi - ne, la  
 - sich al - ler - we - gen, regt sich, sich al - ler - we - gen, es regt sich das  
 ar ci o-gn'or la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - ne, la fi - ne, la  
 regt sich al - ler - we - gen, regt sich, sich al - ler - we - gen, es regt sich das  
 ne, la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - ne, o - gn'or la  
 al - ler - we - gen, regt sich, sich al - ler - we - gen, regt sich, sich al - ler -  
 - la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - ne, la fi - ne, la  
 - ler - we - gen, regt sich, sich al - ler - we - gen, es regt sich das



13 fi - ne. Tal del ver - no al - le bri - ne  
 Le - ben. Win - ter, du bist, bist vor - bei nun  
 13 fi - ne, suc-ce - de per be - ar ci. Tal del ver -  
 Le - ben, es regt sich al - ler - we - gen. Win - ter, du  
 fi - ne. Tal del ver - no al - le bri - ne suc-ce - de per -  
 Le - ben. Win - ter, du bist, bist vor - bei und neu-es Le -  
 fi - ne. Tal del ver - no al - le bri - ne  
 we - gen. Tal del ver - no al -  
 fi - ne. Tal del ver - du  
 Le - ben. Tal del ver - du



Dm. d. Tk. in Oest. XXXIX 75

Music score for voice and piano, page 1. The score consists of four staves. The top two staves are for voices (Soprano and Alto/Tenor) and the bottom two staves are for piano. The lyrics are written in a combination of German and French. The vocal parts sing in a mix of French and German words, often with French endings and German vowels. The piano part provides harmonic support.

**Text (approximate):**

suc ce-de per be-ar - - ci o - gn'or, o - gn'or  
und neu-es, neu-es Le - - ben\_ regt sich, regt  
no al - le bri-ne, al- le bri - ne suc-ce-de per be - ar - - ci o-gn'or la  
bist, du bist nun vor bei und neu-es Le - - ben\_ regt sich al - ler -  
- be - ar - - ci, suc-ce-de per be - ar - - ci o-gn'or la fi - -  
- ben\_ regt sich, und neu-es Le - - ben\_ regt sich al - ler-we -  
- le bri - - ne suc - ce - de per be - ar - - ci o-gn'or la  
- nun vor - - bei und neu - es Le - - ben\_ regt sich al - ler -  
no al - le bri - - ne suc-ce-de per be - ar - - ci o-gn'or la  
bist nun vor - - bei und neu-es Le - - ben\_ regt sich al - ler -

Music score for voice and piano, page 2. The vocal parts continue their mix of French and German lyrics. The piano part maintains harmonic continuity.

**Text (approximate):**

la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - - ne, o - gn'or la fi - - ne.  
sich al - - ler - we - gen, neu - es Le - - ben regt sich al - ler - we - gen.  
fi - ne, o - gn'or la fi - - ne, o - gn'or la fi - - ne.  
we - gen, und neu - es Le - - ben regt sich al - ler - we - gen.  
ne, o - gn'or la fi - - ne, o - gn'or la fi - - ne.  
gen, und neu - es Le - - ben regt sich al - ler - we - gen.  
- ci o - gn'or, o - gn'or la fi - ne, o - gn'or, o - gn'or la fi - - ne,  
sich, neu - es Le - - ben regt sich al - ler - we - gen, regt sich al - ler - we - gen.  
fi - - - - - - - - - - ne.  
we - - - - - - - - - - gen.